

ԺԱՄԿԵՏԱՅԻՆ ԱՎԱՆԴԻ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ
«ՎՏԲ-Դասական բիզնես»
ԹԻՎ -----

ДОГОВОР СРОЧНОГО ДЕПОЗИТА
“ВТБ-Классический бизнес”
НОМЕР _____

կնքման վայր

ամսաթիվ

место заключения

дата

«ՎՏԲ-Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ (այսուհետ՝ Բանկ), ի դեմս -----
-----մասնաճյուղի կառավարիչ/ՀՄԲ պետ -----, որը
գործում է 00.00.00թ. տրված թիվ ----- լիազորագրի հիման
վրա մի կողմից և «.....» Ընկերությունը (այսուհետ՝
Ավանդատու), ի դեմս Տնօրենի, որը գործում է
կանոնադրության հիման վրա, մյուս կողմից (երկուսը միասին
այսուհետ՝ Կողմեր), կնքեցին սույն պայմանագիրը (այսուհետ՝
Պայմանագիր) հետևյալի մասին.

ЗАО “Банк ВТБ (Армения)” (далее Банк), в лице начальника
ООК/управляющего _____ филиалом, действующего на
основании доверенности номер -----, от 00.00.00г с одной стороны
и”(далее Вкладчик) в лице Директора
.....яна, действующего на основании Устава
компании, с другой стороны, заключили настоящий Договор (далее
Договор) о следующем:

1. Ընդհանուր դրույթներ

- 1.1. Բանկը Ավանդատուի համար բացում է ժամկետային
ավանդային հաշիվ՝ (այսուհետ՝ Ավանդ) 0.000.000 (գումարը բառերով)
(նշվում է Ավանդի արժույթը)
գումարով:
- 1.2. Սույն Պայմանագրի 1.1 կետում նշված գումարը Բանկը
Պայմանագրի համաձայն փոխանցում է Ավանդատուի Բանկում
գործող թիվ N _____ բանկային հաշվից Ավանդային հաշվին:
- 1.3. Ավանդի ժամկետը սահմանվում է (օրերի թիվը բառերով)
օր, մինչև--/--/----(ներառյալ):
- 1.4. Ավանդի տարեկան տոկոսադրույք է սահմանվում 0.0%
(տոկոսադրույքը բառերով): Ավանդի դիմաց տարեկան
տոկոսադրույքը, ավանդի գործողության ժամկետում մնում է
անփոփոխ:
- 1.5. Հաշվարկներում օգտագործվող տարեկան օրերի քանակը
ընդունվում է 365 (366 օր՝ նահանջ տարվա համար) օր:
- 1.6. Ավանդի գծով հաշվարկված տոկոսները վճարվում են՝
 ժամկետի վերջում,
 յուրաքանչյուր ամիս:
- 1.7. Ավանդի գումարի վրա չի թույլատրվում կատարել
մուտքագրումներ և ելքագրումներ:
- 1.8. Ավանդի նկատմամբ տոկոսները հաշվարկվում են գումարն
ավանդային հաշվին մուտքագրելու հաջորդ օրվանից, մինչև այն
վերադարձնելու նախորդ օրը:
- 1.9. Ավանդի ներդրման օր է համարվում սույն Պայմանագրի 1.1
կետում նշված գումարը Ավանդատուի Ավանդային հաշվին
մուտքագրելու օրը (այսուհետ՝ Ներդրման օր):
- 1.10. Պայմանագրի 1.3 կետով սահմանված ժամկետից շուտ Ավանդը
ստանալու դեպքում տոկոսները հաշվարկվում են տվյալ պահին
իրավաբանական անձանց համար սահմանված ցպահանջ ավանդի
տոկոսադրույքով՝ ելնելով Ավանդի մնացորդից և փաստացի Բանկում
պահված լրիվ օրերի թվից:
- 1.11. Պայմանագրի 1.3 կետով սահմանված ժամկետը լրանալուց
հետո Ավանդի գումարը փոխանցվում է Ավանդատուի -----
հաշվին:

2. Բանկի իրավունքներն ու պարտավորությունները

2.1. Բանկը պարտավոր է՝

- 2.1.1. Վերադարձնել Ավանդատուին իր Ավանդի գումարը և
հաշվեգրված տոկոսները սույն պայմանագրով նախատեսված
ժամկետներում և կարգով:
- 2.1.2. Սույն Պայմանագրի 1.1. կետում նշված գումարի չափով բացել
Ավանդային հաշիվ և սպասարկել այն:
- 2.1.3. Պայմանագրով սահմանված ժամկետում և կարգով վճարել
Ավանդի և հաշվարկված տոկոսների գումարը:
- 2.1.4. Ավանդատուին տրամադրել ավանդային հաշվից քաղվածք:
- 2.1.5. Պահպանել և չհրապարակել բանկային գաղտնիք կազմող
տեղեկությունները:
- 2.1.6 Սույն Պայմանագրի 3.2.2 կետում նշված գրավոր ծանուցումը
ստանալուն պես 3 (երեք) աշխատանքային օրվա ընթացքում
պատասխանել Ավանդատուին:

1. Общие положения

- 1.1. Банк открывает для Вкладчика срочный депозитный счет
(далее Депозит) на сумму 0.000.000 (сумма прописью) (валюта
Депозита прописью).
- 1.2. Сумму, предусмотренную в пункте 1.1. настоящего Договора,
Банк, согласно настоящему Договору, переводит с банковского счета
Вкладчика номер N _____ на депозитный счет.
- 1.3. Срок Депозита устанавливается на (срок прописью) дней, до
_____/_____/_____(включительно).
- 1.4. Годовая процентная ставка Депозита устанавливается в размере
0.0 % (проценты прописью) годовых. Годовая процентная ставка
Депозита в течение срока действия Депозита остается неизменной.
- 1.5. Используемое в расчетах количество дней в году принимается за
365 (366 в случае високосного года) дней.
- 1.6. Оплата начисленных процентов по Депозиту производится:
 в конце срока,
 ежемесячно.
- 1.7. Не разрешается осуществлять взносы или списания с суммы
Депозита.
- 1.8. Проценты на сумму Депозита начисляются со дня, следующего
за _____ днем ее перечисления на депозитный счет, до дня
предшествующего ее возврату.
- 1.9. Днем внесения депозита считается день поступления суммы,
указанной в пункте 1.1 настоящего Договора на депозитный счет
Вкладчика (далее день внесения).
- 1.10. В случае получения Депозита до истечения срока, указанного в
пункте 1.3 Договора, проценты выплачиваются в размере,
установленной процентной ставки для депозитов до востребования
юридических лиц в Банке, исходя из остатка Депозита и
фактического срока (полных дней) депонирования в Банке, а уже
оплаченные проценты взимаются с суммы Депозита.
- 1.11. После истечения срока, установленного пунктом 1.3
Настоящего Договора, сумма Депозита переводится на банковский
счет Вкладчика номер

2. Права и обязанности Банка.

2.1.Банк Обязан:

- 2.1.1. Вернуть Вкладчику сумму его Депозита и начисленные
проценты согласно срокам и порядку, указанным в настоящем
Договоре.
- 2.1.2. Открыть и обслуживать Депозит на сумму указанную в пункте
1.1. настоящего Договора.
- 2.1.3. Производить оплату суммы Депозита и начисленных
процентов в сроки, указанные в Договоре.
- 2.1.4. Предоставлять Вкладчику выписку со счета по Депозиту.
- 2.1.5. Сохранять и не разглашать информацию, составляющую
банковскую тайну.
- 2.1.6 В течении 3(трех) рабочих дней ответить Вкладчика, с момента
получения письменного извещения указанного в пункте 3.2.2..

2.2. Банк имеет право:

- 2.2.1. Использовать сумму Депозита.
- 2.2.2.Предоставлять Вкладчику информацию об услугах Банка, по

| | |
|--|---|
| <p>2.2. Բանկն իրավունք ունի՝ 2.2.1. Օգտագործել Ավանդի գումարը: 2.2.2. Իր կողմից մատուցվող ծառայությունների վերաբերյալ տեղեկացնել Ավանդատուին, վերջինիս կողմից տրամադրված հաղորդակցման ուղիով:</p> <p>3. Ավանդատուի իրավունքներն ու պարտավորությունները</p> <p>3.1. Ավանդատուն իրավունք ունի՝ 3.1.1. Տնօրինել իր ավանդը ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով: 3.1.2. Բանկի համաձայնության դեպքում պահանջել Ավանդը մինչև Պայմանագրով սահմանված ժամկետի լրանալը:</p> <p>3.2. Ավանդատուն պարտավոր է՝ 3.2.1. Պահպանել Պայմանագրով սահմանված ավանդի պայմանները: 3.2.2. Ավանդի գումարի վաղաժամկետ պահանջի դեպքում 3 (երեք) աշխատանքային օր առաջ գրավոր ծանուցել Բանկին:</p> <p>3.3. Ավանդատուն իրավունք չունի՝ 3.3.1. Ավանդային հաշվում եղած գումարները փոխանցել այլ անձանց հաշիվներին:</p> <p>4. Վեճեր և տարաձայնություններ</p> <p>4.1. Պայմանագրի կատարման ընթացքում կողմերի միջև ծագած տարաձայնությունները և վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: 4.2. Բանակցությունների միջոցով համաձայնության չգալու դեպքերում վեճերը և տարաձայնությունները լուծվում են ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:</p> <p>5. Այլ պայմաններ</p> <p>5.1. Պայմանագիրը կնքված է 2 (երկու) օրինակից, որոնք ունեն հավասար իրավական ուժ՝ հայերեն և ռուսերեն լեզուներով: Տարաձայնությունների դեպքում հիմք է ընդունվում Պայմանագրի հայերեն տարբերակը: 5.2. Պայմանագրում լրացումներ և փոփոխություններ կարող են կատարվել կողմերի միջև լրացուցիչ պայմանագիր կնքելու միջոցով: 5.3. Պայմանագրով սահմանված դրույթները հանդիսանում են բանկային գաղտնիք և ենթակա չեն տրամադրման երրորդ անձանց: 5.4. Սույն պայմանագիրը ձեռք է բերում իրավական ուժ՝ Ավանդի գումարը ավանդային հաշվին մուտքագրելու պահից:</p> | <p>предоставленному со стороны Вкладчика методом связи.</p> <p>3. Права и обязанности Вкладчика</p> <p>3.1. Вкладчик имеет право: 3.1.1. Распоряжаться своим Депозитом в порядке, установленном законодательством РА. 3.1.2. В случае согласия Банка требовать сумму Депозита до истечения срока, установленного настоящим Договором.</p> <p>3.2. Вкладчик обязан: 3.2.1. Соблюдать условия Депозита, установленные Договором. 3.2.2. При досрочном возврате Депозита, известить Банку за 3(три) рабочих дня.</p> <p>3.3. Вкладчик не имеет право: 3.3.1. Осуществлять перевод имеющихся денежных средств Депозита на счета прочих лиц.</p> <p>4. Споры и разногласия</p> <p>4.1. Разногласия и споры, возникшие между сторонами при исполнении Договора, разрешаются путем переговоров. 4.2. При недостижения согласия путем переговоров, споры и разногласия разрешаются на основании законодательства РА.</p> <p>5. Прочие условия</p> <p>5.1. Договор заключен в 2 (двух) экземплярах, которые имеют одинаковую юридическую силу, на армянском и русском языках. При разногласиях за основу принимается армянский вариант Договора. 5.2. Дополнения и изменения в Договоре могут быть сделаны путем заключения между сторонами дополнительного договора. 5.3. Установленные Договором положения являются банковской тайной и не подлежат передаче третьим лицам. 5.4. Договор получает юридическую силу с момента поступления суммы Депозита на депозитный счет.</p> |
|--|---|

| | |
|---|--|
| <p>«ՎՏԲ -Հայաստան Բանկ» ՓԲԸ</p> <p>հասցե ՀՎՀՀ Հեռ. Պաշտոն</p> | <p>ЗАО “Банк ВТБ(Армения)”</p> <p>адрес ИНН Тел. Должность</p> |
| <p>_____ /ստորագրություն/ /подпись/</p> | <p>_____ /Կ.Տ./ /М.П./</p> |
| <p>Ավանդատու (անվանումը)</p> | <p>Вкладчик (название)</p> |
| <p>հասցե</p> | <p>адрес</p> |
| <p>ՀՎՀՀ</p> | <p>ИНН</p> |
| <p>Հեռ.</p> | <p>Тел.</p> |
| <p>Պաշտոն</p> | <p>Должность</p> |
| <p>_____ /ստորագրություն/ /подпись/</p> | <p>_____ /Կ.Տ./ /М.П./</p> |